

## Preparación y respuesta a la emergencia del COVID-19

---

Agua, saneamiento, higiene (WASH) y medidas de Prevención y Control de las Infecciones (PCI) en hogares y espacios públicos

Información para comprender las medidas de prevención y control de las infecciones en los hogares y en comunidades afectadas y donde están confinados los casos confirmados o sospechosos, y sus contactos

Según la OMS, la prevención y el control de las infecciones (PCI) es un enfoque científico y una solución práctica concebida para prevenir los daños causados por las infecciones a los pacientes y los trabajadores sanitarios. Se basa en los conocimientos sobre enfermedades infecciosas, la epidemiología, las ciencias sociales y el fortalecimiento del sistema de salud.

**Otras notas de orientación explican cómo los programas de WASH de UNICEF pueden contribuir a la PCI en las instalaciones de atención de la salud y en las escuelas, así como mejorar los comportamientos de higiene para evitar la infección por el COVID-19 en todos los entornos y mitigar los efectos secundarios de la crisis [HERE](#).**

En el contexto de los hogares y la comunidad, consideramos que las medidas adecuadas en materia de WASH deben lograr dos objetivos principales:

- Reducir la exposición a la enfermedad en entornos comunitarios y espacios públicos vulnerables
- Reducir la transmisión de la enfermedad en los hogares y comunidades que acogen a los pacientes y sus contactos

El primer objetivo trata de prevenir la propagación de la enfermedad, tiene un carácter más amplio y pretende llegar a comunidades enteras, dando prioridad a los lugares colectivos vulnerables sobre la base de un análisis local de la población y los grupos en riesgo. La principal intervención específica es garantizar la disponibilidad de instalaciones para el lavado de manos en esos lugares, junto con la disponibilidad continua de agua para todos los fines de higiene y limpieza.

Con respecto al segundo, la intervención en materia de WASH debe tener por objeto apoyar los esfuerzos del Ministerio de Salud dirigidos a reducir la transmisión en todos los entornos en que las personas con la enfermedad y sus contactos viven o están en cuarentena, o en aquellas zonas donde hay un elevado número de casos. Todas las intervenciones necesarias deben prestar apoyo a las prácticas adecuadas de higiene personal e interpersonal (lavado de manos, tos y estornudo), al mismo tiempo que se intensifican la limpieza y la desinfección simples con productos comerciales a base de cloro o soluciones diluidas de cloro.

Importantes recursos de consulta:

Informe técnico conjunto OMS-UNICEF sobre el programa WASH (traducción al español en curso): <https://www.who.int/publications-detail/water-sanitation-hygiene-and-waste-management-for-covid-19>

Páginas de orientación técnica de la OMS sobre el PCI (mayoría de los documentos en inglés): <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/infection-prevention-and-control>

## ¿Qué puede hacer WASH para reducir el riesgo de infección en el hogar y la comunidad?

**El alcance de las actividades en los hogares y en los espacios públicos debe adaptarse a los contextos locales, en particular a la capacidad de los países. En los países de gran capacidad, se dará prioridad a la labor preliminar y a la promoción frente a la intervención directa.**

WASH en espacios públicos vulnerables	WASH en entornos no sanitarios con casos sospechosos	WASH en hogares y comunidades con casos sospechosos
<ul style="list-style-type: none"><li>•Tipo: preventivo (P)</li><li>•Dónde: espacios públicos considerados de riesgo en las zonas afectadas, como escuelas/universidades, residencias para ancianos/ personas sin hogar/discapacitadas, instalaciones de detención y otros entornos comunitarios de alto riesgo (asentamientos de desplazados internos y refugiados)</li><li>•Cuándo: lo antes posible en las zonas de mayor riesgo para evitar que se produzca o se propague la enfermedad</li><li>•Qué: suministro de agua para lavarse las manos, limpieza y desinfección habitual; suministro de instalaciones para lavarse las manos y jabón o desinfectantes para las manos</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Tipo: reactivo (R)</li><li>•Dónde: en entornos colectivos donde los casos confirmados y sospechosos y sus contactos están confinados</li><li>•Cuándo: cuando se sospeche que hay casos en instalaciones no sanitarias o se establezca una cuarentena</li><li>•Qué: suministro de agua, instalaciones dedicadas al lavado de manos y al saneamiento, materiales de higiene y limpieza; apoyo para la limpieza de las superficies cuando sea necesario; inodoro separado para los casos sospechosos; vigilancia continua</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Tipo: reactivo (R) o preventivo (P)</li><li>•Dónde: en hogares con casos confirmados/sospechados, confinados o no (R) o que viven en poblaciones altamente afectado en cuarentena o no (P)</li><li>•Cuándo: acceso limitado al agua y los artículos de higiene para los hogares o las poblaciones más vulnerables</li><li>•Qué: suministro de agua, materiales de higiene y limpieza, servicios de saneamiento, a través de la promoción en la fase inicial, o de apoyo en especie o en efectivo, apoyo a domicilio para aislar a los casos sobre solicitud del Ministerio de Salud</li></ul>

### ▪ WASH en espacios públicos:

En varios países, resulta complicado definir dónde se debe intervenir dada la escala del brote. Sin embargo, en los países donde el número de casos y las regiones afectadas siguen siendo limitados, las medidas preventivas de higiene en los espacios públicos y los lugares colectivos de esas regiones pueden estar intensificadas, de conformidad con la estrategia local del Ministerio de Salud y el análisis de riesgos.

La estrategia de WASH en los espacios públicos consiste principalmente en garantizar el acceso al agua (para asegurar el higiene de las manos y la limpieza de superficies) y a las instalaciones, a la información y a los materiales para el lavado de manos, lo que requiere una sólida coordinación dentro de los equipos de WASH, entre las unidades de agua e higiene, y con los equipos de comunicación para el desarrollo (C4D). También podría ser necesario contribuir a los esfuerzos locales de limpieza ambiental, como la limpieza sistemática de las superficies de los espacios públicos, sobre petición del Ministerio de Salud, pero teniendo en cuenta que la desinfección de espacios exteriores no es recomendada.

El enfoque de UNICEF en materia de WASH debe incluir también a las comunidades o grupos que quedan atrás y que suelen vivir en zonas caracterizadas por condiciones higiénicas deficientes. Las personas que viven en residencias para ancianos, personas discapacitadas, personas sin hogar, migrantes o incluso orfanatos pueden ser en riesgo cuando estas instituciones carecen de condiciones sanitarias adecuadas. Los campamentos de refugiados o migrantes, y los entornos de los desplazados internos formales o informales podrían estar también más expuestos y requerir una atención específica.

### Los primeros pasos incluyen:

- En las zonas afectadas o consideradas como de mayor riesgo por el Ministerio de Salud, listar las instituciones sociales colectivas y lugares públicos expuestos a mayor riesgo y apoyar las evaluaciones rápidas en términos de acceso WASH.
- Apoyar o reforzar el sistema de monitoreo de WASH existente para que sus captar la funcionalidad de los servicios en esos lugares; cuando sea necesario, desarrollar un sistema sencillo de monitoreo de los servicios.
- Capacitar al personal sanitario de la comunidad y a los voluntarios locales sobre las medidas básicas de la PCI en general y lo que significa en relación con los espacios públicos y los sitios colectivos, en coordinación con el Ministerio de Salud y las secciones de salud y C4D.
- Considerar la posibilidad de adoptar medidas para garantizar la equidad de los servicios para todas las personas marginadas, incluidos los ancianos y las personas con necesidades especiales, y, en colaboración con la sección de Protección de la Infancia, garantizar la prevención del abuso y el acoso sexual durante una respuesta caótica en caso de brote.

### **Prestación de servicios de WASH:**

El agua segura y siempre disponible, los productos de higiene y limpieza y las prácticas de gestión de desechos en los espacios públicos prioritarios ayudarán aún más a prevenir la transmisión de persona a persona.

**Asegurarse de que se dispone de agua para lavarse las manos y para la limpieza y desinfección repetidas, a fin de acortar la persistencia del virus en las superficies y las manos.**

- Asegurar que el agua esté disponible en todo momento en los lugares públicos donde es probable que el riesgo de transmisión de COVID-19 sea mayor; donde no haya agua corriente, y las comunidades/autoridades locales no puedan proporcionarla, se deben poner en marcha todos los medios para asegurar la disponibilidad continua de agua para dichos entornos comunitarios. Esto incluye el transporte de agua por camiones o la instalación de almacenamiento de agua adicional. Esto implica la necesidad de abogar a favor de un acceso continuo al agua o, por ejemplo, la subvención del acceso continuo al agua para espacios vulnerables.
- Toda el agua utilizada dentro de las comunidades debe tener una concentración residual de cloro libre  $\geq 0.5$  mg/l después de un tiempo de contacto de por lo menos 30 minutos<sup>1</sup>; los recipientes de almacenamiento deben limpiarse sistemáticamente.
- Realizar tareas de promoción (o proporcionar estos productos) para que las estaciones de agua potable dispongan de grifos y dispositivos accionados por pedal o dispensadores de agua con sensores para minimizar el contacto con las manos y reducir el riesgo de infección (para este tipo de servicios, se podría dar prioridad a los centros de detención, residencia para ancianos y los lugares de culto); no obstante, en la mayoría de los casos, cuando se utilicen grifos estándar, asegurarse de que los grifos se desinfecten sistemáticamente al tiempo que se realiza el lavado de manos habitual, o proporcionar toallas de papel para que se utilicen al abrir y cerrar los grifos, e instalaciones para eliminar las toallas de forma segura ; asegurar el distanciamiento físico entre los usuarios de los puntos de agua comunitarios.

**Asegurarse de que las personas que se encuentran en los espacios públicos y los lugares colectivos tengan acceso a instalaciones para lavarse las manos y al jabón, por lo menos en cada punto de entrada y salida.**

---

<sup>1</sup> No hay pruebas de que COVID-19 se transmita a través de agua contaminada, pero el cloro mata el virus, por lo que tener agua con cloro para utilizarla en entornos comunitarios para todos los fines ayudará a prevenir la enfermedad.

- Aconsejar que se disponga de instalaciones y suministros para asegurar que se lleva a cabo una frecuente y adecuada higiene de las manos en todos los entornos comunitarios (o ponerlos a disposición de los responsables). Cada contexto tendrá diferentes opciones disponibles que la oficina en el país debe determinar, evaluar y apoyar. Se necesitará un sistema socialmente aceptado para asegurar el distanciamiento físico entre los usuarios.
- La higiene de las manos debe realizarse después de tocar superficies; tocar las manijas de las puertas, las puertas de los ascensores y los botones; ir al baño; antes de comer; y después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- En los entornos comunitarios, como mercados, lugares de culto, instituciones sociales, prisiones, es necesario lavarse las manos sistemáticamente con agua y jabón para evitar la infección y su transmisión. Las instalaciones para la higiene de las manos, incluidos los productos (agua, jabón, lavabos o cubo con grifo y soporte) deben estar operativos y ser fácilmente accesibles. Se podría ofrecer apoyo directo en especie o enfoques basados en dinero en efectivo.
- En residencias de huérfanos, ancianos, personas discapacitadas, personas sin hogar o incluso orfanatos y escuelas/universidades abiertas, y en campamentos de refugiados o migrantes, se debe prever apoyo para asegurar que la población pueda lavarse las manos cada vez que lo necesitan.
- En cuanto a la adaptación del comportamiento, consulte la nota de programación de la sección de Higiene.
- Capacitar a los responsables de la comunidad en torno a estos tres puntos: por qué, cuándo y cómo es necesario lavarse las manos con frecuencia.

#### Anexos técnicos:

Lavarse las manos es una de las mejores maneras de protegerse a usted mismo y a su familia y evitar enfermarse. Aprenda cuándo y cómo debe lavarse las manos para mantenerse sano.

**Orientación técnica oficial del CDC (ES):** <https://www.cdc.gov/handwashing/esp/resources.html>

**Orientación técnica oficial de la OMS (ES):** [Orientación de la OMS sobre la higiene de las manos](#)

#### **WHO guidance on IPC in Long Term Care Facilities (Ej. residencia de ancianos):**

El objetivo de estas orientaciones es proporcionar orientación sobre la prevención y el control de las infecciones en los establecimientos de atención a largo plazo (LTCF) en el contexto de COVID-19 para evitar que el virus COVID-19 entre en el establecimiento, se propague dentro del establecimiento y se propague al exterior del mismo.

<https://www.who.int/publications-detail/infection-prevention-and-control-for-long-term-care-facilities-in-the-context-of-covid-19>

#### **Orientación técnica de la OMS sobre método de medida del cloro residual:**

<http://www.disaster-info.net/Agua/pdf/11-CloroResidual.pdf>

#### **Guía de los CDC para medidas de prevención antes de eventos donde la gente se reúne:**

Estas directrices provisionales están destinadas a los organizadores y al personal encargado de planificar reuniones masivas o grandes eventos comunitarios en los Estados Unidos. Una reunión masiva es un evento planificado o espontáneo con un gran número de asistentes.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/large-events/index.html>

▪ **WASH en hogares:**

**Debido a la elevada proporción de personas con síntomas leves que se quedan en casa, en particular cuando las instalaciones de atención de la salud están saturadas, la aplicación de precauciones higiénicas adecuadas en el hogar y su monitoreo es un problema.**

**Con el objetivo de limitar las infecciones secundarias en el hogar, los hogares en los que se sospeche o se confirme un caso (con síntomas leves, no hospitalizados) deben tener acceso a agua en cantidad suficiente, a información y materiales sobre higiene personal y limpieza, y a servicios de saneamiento.**

El alcance de la acción dependerá principalmente de la capacidad de los hogares y del Ministerio de Salud para hacer frente a la situación. En los países con gran capacidad, las intervenciones de UNICEF en materia de WASH podrían ser limitadas debido a la capacidad del Ministerio de Salud para apoyar directamente a los hogares en la aplicación de prácticas seguras.

En los países frágiles, de capacidad baja y media, el Ministerio de Salud podría pedir a la sección de WASH de UNICEF que intervenga más estrechamente en apoyo a los hogares, proporcionando asesoramiento específico en materia de higiene (equipos de prevención de la higiene) y asegurando que las personas tengan acceso continuo al agua, el saneamiento y los materiales de limpieza para la higiene, y que reciban información en el idioma local.

Las intervenciones en materia de agua, saneamiento e higiene a nivel de los hogares dependen del contexto epidemiológico:

1. En países con un alto número de casos confirmados, o con evidencias de una alta transmisión a pesar de un bajo número de casos confirmados, considerar un enfoque zonal:

- Los hogares que viven en zonas con condiciones sanitarias deficientes dentro de las priorizadas por el Ministerio de Salud (incluidos los sitios de los desplazados internos, los refugiados, los migrantes o los barrios marginales urbanos)
- Siempre que sea posible, en las zonas con grupos de casos o en cuarentena, se debe prestar apoyo a los hogares sin recursos o acceso a los servicios de agua y saneamiento

Este enfoque común se basa en un análisis de las vulnerabilidades, en comparación con un enfoque que se centra en cada caso confirmado o sospechoso.

2. En los países con un número limitado de casos confirmados, corroborado por la ausencia de surmortalidad en los casos de infecciones respiratorias agudas o en personas con problemas de salud subyacentes, podría ser factible un enfoque más selectivo, siempre que se diera una respuesta conjunta con los equipos de apoyo sanitario y social. Esto consistiría en:

- Identificar e investigar los casos sospechosos y confirmados, mejorar la vigilancia activa mediante la elaboración de una lista de contactos y el seguimiento de los contactos de los pacientes, dar prioridad a los pacientes con personas de edad avanzada o con problemas de salud subyacentes en el hogar o que pacientes viven en hogares sociales
- Acompañar al paciente y a su familia para asegurar un autoaislamiento efectivo en el hogar siempre que sea posible, durante todo el tiempo que dure el aislamiento del paciente (proporcionando acceso a materiales para la higiene de las manos, artículos de limpieza, asistencia social cuando sea necesario, seguimiento y asesoramiento médico a distancia) con el fin de contribuir a romper las cadenas de transmisión dentro del hogar y, por rebote, dentro de la comunidad

NB: No se recomienda la desinfección en casa por equipos móviles. Como parte de la intervención en los casos sospechosos o confirmados en casa, recomendamos en su lugar permitir a los hogares practicar una adecuada limpieza y desinfección de las superficies.

Los objetivos son:

- Garantizar la continuidad del acceso al agua y a los materiales básicos de higiene mediante un apoyo directo a los hogares, a través del Ministerio de Salud o de las organizaciones de la sociedad civil asociadas (kit de PCI adaptado al hogar\*).
- En colaboración con C4D/RCCE, asegurar que los hogares hagan un uso adecuado de los materiales entregados centrándose en las vías específicas de transmisión del COVID-19, y aplicar las precauciones recomendadas sin discriminar o estigmatizar a las personas sospechosas; en muchos contextos, las mujeres pueden correr más riesgos debido a su papel en el cuidado de las personas enfermas en el hogar, por lo que deberían beneficiarse principalmente de estas orientaciones.
- Todas las medidas de precaución relacionadas con el control de la infección y la prevención en el hogar se describen en la Guía de la OMS que se presenta más abajo.

**\* Se puede preparar un kit de PCI, adaptado al contexto local, lo cual se puede dar a través de distribución cuando las personas no pueden moverse o cuando los mercados locales no funcionan, o en forma de asistencia indirecta (enfoque basado en efectivo, protección social) cuando los suministros están disponibles localmente y el movimiento a los mercados/supermercados es todavía posible. Es kit debe incluir al menos: jabón o desinfectante de manos, detergente comercial y productos a base de cloro, guantes, fregona y cubo o barreño; en las zonas donde no hay agua corriente del grifo, se puede añadir un cubo con grifo para utilizarlo como instalación casera de lavado de manos; cuando es pertinente (decisión basada en las recomendaciones del Ministerio de Salud), proporcionar a la familia una mascarilla de tela adecuada con instrucciones sobre su uso, reutilización y eliminación segura.**

### Anexo Técnico:

#### **Orientación provisional de la OMS sobre las medidas de la PCI relacionadas con la atención domiciliaria:**

La OMS ha elaborado este asesoramiento rápido para abordar la necesidad de proporcionar recomendaciones sobre la atención segura en el hogar a los pacientes de quienes se sospecha que han contraído una infección por el nuevo coronavirus (COVID-19) y que presentan síntomas leves, y sobre las medidas de salud pública relacionadas con la gestión de sus contactos.

[https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-\(ncov\)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts](https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-(ncov)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts)

#### **Guía de los CDC sobre las medidas a nivel de hogar si surge un caso sospechoso:**

Esta breve orientación proporciona aclaraciones sobre la evaluación para el aislamiento en el hogar y una nueva sección con información sobre las medidas preventivas para los miembros del **hogar, las parejas íntimas y los cuidadores** de una persona con COVID-19 sintomático y confirmado por laboratorio que se encuentra en un entorno no sanitario.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-prevent-spread.html>

- **WASH en instalaciones no sanitarias con casos sospechosos o confirmados:**

Los lugares públicos (hoteles, instituciones sociales, lugares de trabajo, otros) donde se confinen los casos sospechosos o confirmados, junto a sus contactos, para ofrecerles atención médica a distancia o cuarentena preventiva, recibirán apoyo tomando las mismas precauciones que en el caso de los hogares (en las zonas más pobres se pueden proporcionar equipos de PCI similares).

En esos lugares, las prioridades fundamentales serán:

- Asegurar el acceso continuo al agua, garantizando a todos la igualdad en el acceso
- Asegurar el acceso a instalaciones dedicadas al lavado de manos
- Asegurar el uso de instalaciones de salud dedicadas a los casos sospechosos
- Asegurar la disponibilidad y el uso de materiales de higiene y limpieza
- Garantizar la capacidad in situ de aislamiento de los casos sospechosos

Según la capacidad de los países, el Ministerio de Salud puede solicitar a UNICEF que garantice la continuidad de estos servicios o que preste servicios adicionales en esos entornos específicos.

Las zonas públicas, incluidos los transportes públicos, donde ha transitado un individuo sintomático, pero no ha pasado el tiempo suficiente como para que el individuo las haya contaminado visiblemente con fluidos corporales, pueden limpiarse según la orientación habitual de limpieza. Es poco probable que UNICEF intervenga en esa situación. Asimismo, la desinfección, mediante pulverización o cañón de agua, de los espacios exteriores no está recomendada por la OMS y UNICEF no apoyará esas actividades.

Por el contrario, cuando una persona con síntomas ha pasado un tiempo suficiente en entornos colectivos como para tocar las superficies y dejar fluidos corporales, es necesario limpiar y desinfectar las superficies. El virus sobrevive de 2 horas a 9 días en las superficies, por lo que la desinfección de las superficies mitiga la probabilidad de una mayor propagación. Las superficies incluyen manijas de puertas y ventanas, superficies de baños e inodoros, pasamanos, oficina del lugar de trabajo, camas, etc. Siempre que se lleve a cabo una deliberación para evaluar la capacidad de la oficina de país para asumir esta responsabilidad, UNICEF puede intervenir (y ya lo ha hecho) en tales actividades de desinfección. Sin embargo, esto es:

- Una actividad altamente sensible con respecto a las percepciones de las poblaciones y es preciso adoptar precauciones antes de iniciarla para asegurar la comprensión y el apoyo de las poblaciones. El papel de los equipos de RCCE y C4D es crucial. Los CDC y el Instituto Británico de Salud Pública han publicado breves notas de orientación (véase más adelante) sobre los elementos clave y los protocolos de limpieza y desinfección de los entornos no sanitarios en presencia de un caso confirmado.
- Por lo que recomendamos que estas actividades sean el último recurso y se realicen sólo a petición del Ministerio de Salud y con pruebas de una necesidad real.

#### Anexo Técnico:

#### **Orientación de la OMS sobre las personas en cuarentena en el contexto de la contención del coronavirus 2019 y las medidas de PCI requeridas (en francés):**

[https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331364/WHO-2019-nCov-IHR\\_Quarantine-2020.1-fre.pdf](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331364/WHO-2019-nCov-IHR_Quarantine-2020.1-fre.pdf)

#### **Nota de la Salud Pública del Reino Unido sobre la descontaminación en entornos no sanitarios:**

Los consejos que se ofrecen en este documento pueden aplicarse a cualquier entorno no sanitario, como lugares de trabajo, oficinas, salas de espera, habitaciones de hotel, alojamientos para estudiantes e internados, en los que un caso posible o confirmado de COVID-19 haya pasado tiempo mientras tenía síntomas. A los efectos de esta guía, un posible caso de COVID-19 es alguien que se ha sometido a pruebas, pero todavía no se ha descartado que tenga el COVID-19, y un caso confirmado es alguien que se sabe que ha dado positivo en una prueba de laboratorio del COVID-19. En la orientación se describe la limpieza necesaria, la eliminación adecuada de los materiales,

12 de marzo de 2020

la desinfección de los equipos y las superficies duras y el equipo de protección personal que debe utilizarse.

<https://www.gov.uk/government/publications/covid-19-decontamination-in-non-healthcare-settings/covid-19-decontamination-in-non-healthcare-settings#principles-of-environmental-decontamination-after-the-case-has-left-the-setting-or-area>